DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE N. 117 DI DATA 19/11/2026

OGGETTO: Conferimento incarico individuale di lavoro autonomo professionale per lo svolgimento di attività di insegnamento a favore di alunno straniero di recente immigrazione.
Lavoro autonomo professionale ex art. 2222 del codice civile.

Premesso che:

- ✓ l'art.5, comma 3, lett. d), del Regolamento concernente Norme per l'autonomia delle istituzioni scolastiche allegato alla Deliberazione della Giunta Provinciale 14 ottobre 1999 n. 6929 consente alle scuole di "*avvalersi di collaborazioni e consulenze sia di personale della scuola sia di soggetti esterni alla scuola, in relazione alla realizzazione di specifiche iniziative ed entro i limiti di spesa individuali dalla Giunta Provinciale*";
- ✓ l'Istituto nell'ambito delle proprie funzioni istituzionali e in coerenza con la normativa provinciale in materia di inclusione, benessere scolastico e supporto ai processi educativi, promuove attività specifiche quali servizi di consulenza psicologica, mediazione linguistico-culturale, supporto specialistico per situazioni di fragilità, nonché ulteriori prestazioni professionali indispensabili per il regolare svolgimento delle attività scolastiche*;*
- ✓ la crescente complessità dei bisogni educativi, relazionali e linguistici degli alunni, unita alle richieste delle famiglie e alle esigenze organizzative dei plessi, rende necessario prevedere interventi professionali qualificati a supporto della comunità scolastica;
- ✓ risulta necessario dar seguito alla richiesta, inoltrata dall'insegnante funzione strumentale per l'intercultura della Scuola Secondaria d'Istituto, di intervento di un facilitatore linguistico a favore di un alunno straniero di recente immigrazione, in ingresso nel nostro Istituto e iscritto alla classe terza;
- ✓ per la realizzazione degli interventi di supporto a favore di alunni stranieri si rende opportuno il ricorso ad esperti esterni iscritti negli elenchi provinciale di facilitatori linguistici e mediatori interculturali per la mancanza di risorse interne aventi la competenza professionale richiesta;

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Vista la legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5, recante *«Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino";*

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, recante *«Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi*.

Visto il Capo I bis "*Incarichi di studio, di ricerca, di consulenza e di collaborazione*" della Legge provinciale n. 23 del 19 luglio 1990 – Legge Provinciale sui contratti e sui beni provinciali, e successive modifiche ed integrazioni;

Vista la legge provinciale 14 settembre 1979, n. 7 "*Norme in materia di bilancio e di contabilità generale della Provincia autonoma di Trento*", ed in particolare l'articolo 55 (Impegni di spesa).

Visto il D.P.P. 20-22/2009/Leg. del 12 ottobre 2009 *"Regolamento sulle modalità di esercizio dell'autonomia finanziaria delle istituzioni scolastiche e formative provinciali*" per quanto non in contrasto con il D.Lgs 23 giugno 2011, n. 118.

Vista la L.P. n. 23/90 recante *"Disciplina dell'attività contrattuale dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento*" e successive modifiche ed integrazioni.

Vista la legge provinciale 9 marzo 2016, n. 2, cosi come novellata dalla legge provinciale n. 9 del 2023;

Visto l'art. 5, comma 3, lettera d), del Regolamento concernente "*Norme per l'autonomia delle istituzioni scolastiche allegato alla deliberazione della Giunta Provinciale 14 ottobre 1999 n. 6929 il quale consente alle scuole stesse di "avvalersi di collaborazioni e consulenze sia di personale della scuola sia di soggetti esterni alla scuola, in relazione alla realizzazione di specifiche iniziative ed entro i limiti di spesa individuati dalla Giunta Provinciale"*.

Preso atto che in attuazione delle deliberazioni della G.P. n. 853 e 854 del 7 giugno 2019, con le determinazioni dirigenziali n. 9450 e n. 9451 di data 26/08/2025 la provincia di Trento ha approvato gli elenchi dei mediatori interculturali e dei facilitatori linguistici in ambito scolastico e formativo, di cui all'art. 3, comma 3 del D.P.P. 27 marzo 2008, n. 8-115/Leg. – con validità per gli anni scolastici 2025/26 e 2026/27.

Visti gli obiettivi che si intendono perseguire in coerenza con il Progetto d'Istituto, nonché le necessità esposte nel Piano Triennale delle Attività supportate da un'attenta pianificazione nell'impiego ottimale e flessibile delle risorse finanziarie.

Ritenuto pertanto di affidare l'incarico in oggetto ad un prestatore esterno di comprovata esperienza nel settore.

Considerato che l'incarico che si intende affidare non implica svolgimento di attività continuativa, ma è di natura esclusivamente occasionale per soddisfare una esigenza temporanea altamente qualificata.

Considerato che per l'affidamento dell'incarico per un percorso di supporto a favore dell'alunno straniero di recente immigrazione, l'Istituto ha individuato quale soggetto idoneo, in relazione ai titoli culturali, professionali e all'inserimento nell'elenco provinciale dei facilitatori linguistici, la facilitatrice linguistica esperta esterna Sabbioneda Claudia stante che per detta esigenza non può essere fatto fronte con personale in servizio.

Vista l'offerta presentata in data 11/11/2026 dalla la facilitatrice linguistica Sabbioneda Claudia e la disponibilità all'assunzione dell'incarico per complessive 20 ore, con decorrenza dal 30/11/2026 al 22/12/2026 per n. 10 ore e 30 minuti e ulteriori 9 ore e 30 minuti da effettuarsi nei mesi di gennaio/febbraio 2027 per l'importo orario di euro 40,00 (esente IVA) più rivalsa INPS pari al 4%, per un totale di euro 832,00 omnicomprensivi.

Visto il curriculum vitae presentato dalla facilitatrice e le dichiarazioni rese.

Ritenuta l'offerta economica presentata valida e rispondente alle esigenze dell'Istituzione scolastica in riferimento alle caratteristiche del servizio ed al costo proposto, atteso il particolare pregio dell'attività in esame e la competenza in merito da parte dell'offerente.

Considerato che la natura della prestazione richiesta consiste in un'attività di natura prettamente specialistica, da rendere in piena autonomia tecnica e professionale, senza vincolo di subordinazione e senza alcuna organizzazione di mezzi a carico del professionista incaricato, configurando pertanto un contratto di lavoro autonomo professionale ai sensi degli artt. 2222 e successivi del Codice Civile;

Ritenuto che per tale attività non è ammesso il rinnovo, l'eventuale proroga dell'incarico originario è consentita, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico.

V*isto* il Bilancio di Previsione Finanziario 2026-2028 approvato dal Consiglio dell'Istituzione con deliberazione n. 29 di data 29 dicembre 2025.

V*isto* il Bilancio Finanziario Gestionale adottato con determinazione del Dirigente scolastico n. 164 di data 31 dicembre 2025.

Vista la propria determinazione n. 3 del 21/01/2025 di adozione del Programma di Spesa denominato *"Prestazioni professionali inerenti la didattica"* per la gestione delle spese relative a servizi per l'assistenza psicologica, mediazione linguistica e altre spese relative a incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza inerenti alla didattica affidati dall'amministrazione ad esperti per il supporto allo svolgimento di attività didattiche specifiche, assunta in contabilità al n. 4031372.

Accertata la disponibilità finanziaria sul capitolo di spesa 402180 *"Prestazioni professionali inerenti la didattica"* del Bilancio Finanziario Gestionale 2026-2028 esercizio 2026 (somme disponibili alla prenotazione fondi n. 4031372) ed esercizio 2027.

Considerati gli elementi di fatto e di diritto sopra indicati.

Ritenuto necessario provvedere

d e t e r m i n a

1. di autorizzare per le motivazioni espresse in premessa, l'affidamento dell'incarico individuale di lavoro autonomo professionale (ex art. 2222 c.c.) per lo svolgimento di interventi di facilitatore linguistico a favore di un alunno straniero di recente immigrazione alla facilitatrice linguistica **Sabbioneda Claudia**, residente a 38027 Croviana (TN), in via Nazionale 46, Codice Fiscale SBBCLD79M67F205I, per complessive ore 20, al costo orario di € 40,00 (compenso senza applicazione dell'IVA art. 1 cc. 54-89 L. 190/2014 e succ. modifiche – non soggetto a ritenuta d'acconto ai sensi del c. 67 L. 190/2014";
2. di dare atto che l'incarico verrà formalizzato mediante la sottoscrizione di un disciplinare di contratto di lavoro autonomo professionale, nel quale verranno definiti nel dettaglio le modalità di svolgimento della prestazione, i tempi, i report di attività richiesti e le clausole di tutela dell'Istituzione Scolastica;
3. di autorizzare fin d'ora l'assunzione dell'impegno di spesa relativo al precedente punto 1, coerente con l'esigibilità, ai sensi dell'art. 56 e Allegato 4/2 del D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 *"Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42"* a favore della facilitatrice linguistica Sabbioneda Claudia, per l'importo complessivo di **€ 832,00,00, imputando la spesa al capitolo 402180** del bilancio di previsione 2026 – 2028, come di seguito riportato:
   - euro 436,80 relativamente all'annualità 2026 a valere sulla prenotazione fondi assunta al n. 4031372;
   - euro 395,20 relativamente all'annualità 2027 ove esiste adeguata disponibilità;
4. di autorizzare sin d'ora la modifica dell'impegno di spesa di cui al precedente punto 1, in caso di giustificati sopravvenuti motivi, entro i limiti di legge;
5. di dare atto che l'esigibilità delle obbligazioni avverrà entro il 31 dicembre 2026, relativamente a quelle imputate all'esercizio 2026, ed entro il 31 agosto 2027, relativamente a quelle imputate all'esercizio 2027;
6. di prevedere sin d'ora che le ore non effettuate entro il 31/12/2026 sono da considerarsi impegno pluriennale a carico del Bilancio di Previsione E.F. 2027 in quanto trattasi di progetto ricadente sull'anno scolastico 2026/27;
7. di dare atto che il ruolo di responsabile unico di procedimento (R.U.P.) viene assunto dal Dirigente scolastico protempore;
8. di dichiarare la presente determinazione immediatamente esecutiva ai sensi del comma 4, art. 8. Del Regolamento di attuazione della legge provinciale 7/1997 e s.m. approvato con D.P.G.P. di data 26 marzo 1998 n. 6/78/Leg.;
9. di dare atto che avverso la presente determinazione è ammesso reclamo e/o ricorso nei tempi e nei modi previsti dalla Legge;
10. che il presente provvedimento sarà pubblicato nella sezione Pubblicità legale del sito web istituzionale.

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Dott.ssa Predelli Miriam

Questa nota, se trasmessa in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente predisposto e conservato presso questa Amministrazione in conformità alle regole tecniche (artt.3 bis e 71 D.Lgs 82/05). La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del responsabile (art.3 DLgs 39/1993)

Ai sensi dell'art. 15 del Regolamento sulle modalità di esercizio dell'autonomia finanziaria delle istituzioni scolastiche e formative provinciali, si attesta la regolarità contabile del presente atto di impegno della spesa.

Il Responsabile Amministrativo
Antonella Clauser

Questa nota, se stampata in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato elettronicamente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione. La firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del responsabile

Via Pia Laviosa Zambotti, 24- Fondo- 38013 Borgo d'Anaunia (TN)
tel. 0463.831134 - fax 0463.831746
segr.ic.fondo@scuole.provincia.tn.it - ic.fondo@pec.provincia.tn.it
Cod. Fisc. 92013780223
www.icfondorevo.it